50894

№ 688
75
ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Ф-7641

МВД—СССР

Дорожно-транспортное Управление МВД
Московско-Киевской железной дороги

Управління СБУ
по Сумській області

Сумма

фельдшерское

ДЕЛО № 50894

~~Учетное дело~~

на

Бондаренко Арсения Петровича

УКГБ при Совете Министров СССР
по Калужской области
Арх. № 5318

Начато „—“ — 19— г.
начато 15 октября 1944г.

Окончено „11“ мая 1960 г.

На ~~21473~~ 30 листах

арх 5318

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Ф-7641
№ 15
№ 588

Зак. 112

50894

МГБ—СССР

Управление охраны МГБ на Московско-Киевской железной дороге

ДЕЛО №—

Начато „ __ “ _____ 19__ г.

Окончено „ __ “ _____ 19__ г.

На _____ листах

ДЕЛО №

~~919~~ 2

Автобіографія.

Я, Бондаренко Арсентій Петрович, народився 22 квітня 1914 року в селі Червоніївці Білопільського р-ну Сумської області в сім'ї бідного селянина до Великої соціалістичної революції, в теперішній момент колгоспника колгоспу Перше Травня. Батько мій Бондаренко Петро Прохорович працює в колгоспі Перше Травня Білопільського р-ну Ново-Петрівської с/ради. Підчас Великої Вітчизняної війни частково проживав на окупованій території а частково в Німеччині, як нижче буде виведено. Мати, Павленко Єфросинія Олексіївна проживає в с. Перших Уланівського району Сумської області. Підчас Великої Вітчизняної війни проживала в с. Супрунівці Супрунівської с/ради Уланівського району. Сестра, Засунь Вера Прохорівна до війни виїхала в місто Кустанай де проживає до цього часу. Дружина, Бондаренко Валентина Павлівна підчас Великої Вітчизняної війни з малою донькою (8 місяців), проживала в с. Червоніївці Ново-Петрівської с/ради Білопільського р-ну. Окупована дружина підчас тимчасової окупації в „обшині" яку утворили німці та після поділу землі в Сотника Петра Ігнатовича, тому що вона була прикріплена до нього. Батько дружини, Калюженко Павло Прохорович до Великої Вітчизняної війни працював в селі Червоніївці головою колгоспу Перше Травня. Підчас Великої Вітчизняної війни, спершу евакуювався, а потім через 2-7 місяців евакуації пішов добровільно в ряди Радянської Армії де пробув до закінчення війни. По закінченню війни повернувся знову в с. Червоніївку і працював на старому місці. Зараз батько дружини працює головою колгоспу ім. Леніна с. Воронеба Білопільського р-ну. Мати дружини, Калюженко Параска Семенівна підчас Великої Вітчизняної війни проживала на окупованій території разом з дітьми: Калюженко Надежда, Калюженко Ліда, Калюженко Ольга, Калюженко Воля, в селі Червоніївці Ново-Петрівської с/ради. В теперішній момент проживають в с. Нагірнівці Білопільського району.

Калюженко Воля, тепер Миколаєнко, проживає в с. Глушець колгоспу Новий Мир. Калюженко Надежда Павлівна тепер вчиться в Харківському технікумі по виготовленні тканин.

Я з 1924 року по 1928 рік вчився в Черволіївській початковій школі. З 1928 р по 1932 рік навчався в Куп'янівській середній школі. В 1933 році закінчив Білопільські 3-ох місячні курси і був відкомандирований в Уланівський р-н Ганнівську (т) неповну середню школу. З 1934 року серпня 20 дня і до 1 січня 1935 року в Терещенській нсш. З 1935 року лютого місяця до 1935 року вересня місяця в Васильківській нсш Ямпільського району. З 1-го вересня 1935 року до 1939 року в сумському педінституті. Достроково був випущений з інституту і направлений в с. Юнаківку Миропільського р-ну Сумської області. 20 серпня 1940 року вийшов в ряди Радянської Армії і пробув в рядах Радянської Армії ж в місті Лібаві Латвійської РСР (67 дивізія 56 стр. полк) до 9 березня 1941 року. 9 березня 1941 року по хворобі був відкомандирований додому на 2 місяці з перевіркою стану здоров'я при Білопільському РВК. Білопільський РВК після відбуття 2-ох місяців, послав в Харківський військовий госпіталь де пробув я до 30 травня 1941 року. Харківський військовий госпіталь направив знову в м. Лібаву в військову частину, але не доїхавши до м. Лібави в м. Ризі мене знепритомнілого зняли з поїзда і я мав повернуту свідомість лише 6 червня 1941 року. 16 червня 1941 року я пройшов комісію, яка визнала мене непридатним до несення служби і направила в мою військову частину (56 стр. полк 67-ої дивізія гор. Лібава), для того, щоб мені видали затверджені документи та путівку на відрядження додому. 21 червня 1941 року я одержав всі документи і 22 червня 1941 року мав виїхати додому. В 1[25] години 22 червня 1941 року по сигналу тривоги за ж. уставом несення служби в Радянській Армії, повинен стати в ряди. Але командир полку тов. Кончевніков заявив мені оформити лагер. В 4 години 22 червня розпочалась Велика Вітчизняна війна нападом фашистських військ на наші кордони. З цього часу і до 3 липня зажидав разом з іншими

товарищами портове місто Лібаву. 27 червня довелось все відходити за наказом начальників та комендантів. 3 липня 1941 року без пам'яті мене взяли в полон, біля см. Кримуна ЛРСР. З Кримуни направили в Митаву (так це місце називали раніші) де пробув я з іншими товаришами 15-20 днів і відправили в м. Тільзіт. В Тільзіті я пробув 3 місяці. З Тільзіту перевезли в Франкфобстель. З 19/X-1941 року по 1943 рік 3/IX перебував в Шталагерні та Вітенгені на заводі по виробленні олії для їжі. 3/IX-43 року по 15/I-44 року в лісах, полях, хлівах робивши втечу до рідної Батьківщини з чим і моїми товаришами. З 15/I-44 року по 12/IV-1944 року в карцері м. Берген (31 км) та штрафлагері м. Франкенбостель. З 12/IV-44 року до 19/VI-44 року знову завод по виробленні олії.

19/VI-44 року до 25-30 липня 1944 року м. Франкфобстель штрафлагер. 25-30 липня 1944 року втеча з лагеря Франкфобстель (сіли, поля, хліви) до 25 серпня 1944 року. З 1944 року 25 серпня по Березень місяць 1945 Мюнстерлагер. З 25 Березня 1945 року до 12 квітня 1945 року с. Зандерштедт біля Магдебурга (18 км).

12 квітня 1945 року був звільнений американськими військами і перевезений в Мерхентель де видали нам пасмалову нашої Радянської команди обєдналися і утворили військові одиниці де я разом з іншими товаришами проводив в час у вигляді військової підготовки, фізкультури та ін. В кінці червня або наприкінці липня перейшов на свою землю і потрапив додому у м. Київ, 19 липня 1945 року нас відправили всіми конем в Курську область Хомутовський р-н. 19 жовтня 1945 року я здав коней в с. Хомутовка і 19 листопаду 1945 року приїхав в с. Червоніївку Ново-Вікторівського (району) с/р. Білопільського р-ну Сумської області.

З 24/I-1946 року до 28 серпня 1947 року працював
в Комсомольській школі №54, а з 28 серпня 1947 року
і по теперішній час в Ворошиловській школі №11 та
залізничній школі №33.
Дружина також працює в залізничній школі
№33.

15.10.49 р.

Підпис Волідзь

Копия. У 88

ОБ"ЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА.

Я, БОНДАРЕНКО А.П. родившийся 1914 года августа м-ца 22 дня в д. Червоненка Ново-Петровского с/совета Белопольского района Сумской области в семье бедняка .В 1940 году окончил Сумской Пединститут .По окончанию Пединститута был направлен на работу в Юнковскую среднюю школу Миропольского района . 20 августа был призван в Советскую Армию и направлен В ЛССР гор. Либава в 67 стрелковую дивизию 56 стрелкового полка.

9 марта 1941 года получил отпуск по болезни (подозрение на язву 12-ти перстной кишки) на 2 м-ца с переосвидетельствованием на дому. По истечению срока отпуска попал по направлению Белопольского РВК В Харьковский военный госпиталь , где пробыл до 30 мая 1941 года. 2 июня 1941 года по заключению ХВГ на окончательное заключение направлен в свою часть гор. Либава ЛССР.

Состояние здоровья было очень плохое.Во время приступа в поезде в котором я возвращался в свою часть , меня сняли с этого поезда на станции Рига 6,6-41 года и направили скорой помощью в Рижский госпиталь.В Рижском госпитале я пробыл до 16/6-41 года. 16/6-41 года прошел госкомиссию , которая признала меня негодным для несения службы и направила в свою часть для получения документов и окончательного их оформления. 21 июня 1941 года я получил документы , утвержденные округом.22 июня 1941 года Началась война. По приказанию командира полка майора Кожевникова был оставлен на обороне лагеря , а позже в охране штаба полка. 27/6-41 года прорвавши кольцо , оставили город Либаву .Шли всю ночь и к утру узнали, что мы движемся в направлении Риги.27/6-41 года приняли бой и по приказанию начальства разошлись по 250-300 человек с тем. чтобы лучше было пробираться к своим частям. С 28 июня по 2 июля 1941 года все время пробирались с боями к своим частям, теряя все больше и больше живой силы .2 июля 1941 года ночью На Нас Наскочили немцы с автоматами , где завязался бой .В это время у меня была вы-

сокая температура от сухого питания , но несмотря на это я оставался на правом фланге .С этого боя нам нужно было вести наблюдение и с правого фланга по приказанию командиров отошел с места боя с 6-ю товарищами правее для наблюдения за противником и охраны. В это время все товарищи начали двигаться по указанию командиров на Восток.В таком направлении мы двигались на Восток.Командование вскоре дало приказание , чтобы пробивались группками и к нам присоединились еще несколько товарищей с правого фланга .Под утро 3 июля 1941 года у меня появились сильные боли в животе и повышение температуры. Товарищи взяли у меня винтовку ,15 штук патронов и 2 гранаты . В лесу остановились на привал.Вскоре после остановки послышались пулеметные очереди и в это время возле нас взорвалась граната или снаряд , которым меня оглушило и немного зацепило позвоночный столб вначале шеи.

Это меня привело в бессознание.Пришел в сознание на ст. Крытуна, увидев перед собой трех наших пленных , мокрых в самих кальсонах .В другой комнате было еще человек 17 в одежде.Немцы и айсарги заставляли их чистить оружие , а они не хотели. К вечеру нас отправили в Елгаву или Гвинду или Мытаву.Товарищи помогали мне идти.В Елгаве пробыли три дня , после чего эшелоном отвезли в гор. Тильзит. Здесь я попал в лагерь русских.На второй день ребята повели меня в пленную санчасть , в которой я увидел Иосилевича (врача с которым в 56 стрелковом полку проходил совместную 3-х месячную боевую подготовку)он меня и поддерживал 3 месяца.После 3-х месяцев меня эшелоном (3000 чел)отправили в пересылочный лагерь гор. Фалингбостель

Ехали через Берлин , где международный красный крест (так его называли переводчики) дал по 100 гр., если не меньше ржаной баланды. В этом лагере выдали номера (мой 11447) с номерами сфотографировали, сделали допрос по таким примерно вопросам :

1. Фамилия, имя отчество
2. Год рождения
3. Национальность
4. Партийность.
5. Кто отцы.
6. Специальность
7. Дом.адрес.
8. Семейное положение.

В Фалингбостеле мне пришлось пробыть 19 дней , после чего

был увезен совместно с товарищем Сердюком Иваном(его № 1446) 5 апр
в д. Штайнгорц к помещику На уборку пропашных культур .У этого помещика было наших военнопленных 10 человек ,но от сырой брюквы и свеклы двое умерло , а нас привезли На их замену умерших товарищей.В Штайнгорце пробыли мы один месяц может быть 2 или 3 дня , а может быть и ровно месяц. 19 декабря к нам добавили 9 человек и совместно перевезли в гор. Витенген , здесь рассоединили по работам :: 11 человек на пивзавод, а нас 8 человек работать по городу.

Выполняли до заморозков и снега копку Канав для водопроводов а когда выпал снег нам пришлось тягать снегочистилки от города к каждой соседней деревушке. Весной 1942 года меня направили работать На маслозавод постного масла , где проработал до 3 сентября 1943г. Ночью 3 сентября 1943 года под моим руководством и при помощи тов. Маврина , военнопленного , который больше всего беспокоился о побеге , вынули решотку На первом этаже и ушли. Нас было 5.:: Бондаренко А.П.,Сердюк Иван(Черниговская область) Маврин Ф. (город Алма-Ата)Семенов Павел(гор. Москва) Шелехань Анна (Харьковская область).Пройдя 6 км. остановились возле перекрестья дорог в одном из сараев под сеном. Здесь мы пробыли 3-е суток, после чего начали итти На Восток до реки Эльбы, у нас были компаса и карты.Шли мы до 21 сентября 1941 года .Подойдя к реке Эльбе нужно было перебраться через реку .Решено было переехать поездом, так как плыть было невозможно , для этого я послал в разведку тов. Семенова На станцию.Это происходило вечером .Пред отходом в разведку был полный инструктаж по отношению посадки На поезд, сигналы в случае обнаружения нас , место сбора и т.д. , если посадка неудачна .Тов.Семенов делал разведку неосторожно , поэтому его заметили немцы с эшелона , который направлялся На фронт и стоял На станции.Но он этого не заметил , уйдя к нам. Он сообщил, что эшелон стоит по направлению На Восток .Подойдя к поезду мы начали искать платформы с сеном , но нас заметили и открыли огонь по нас.

Я попал в назначенное место первым , позже Шелехань Анна и позже Семенов, остальных 2-х товарищей мы и не дождались, отойдя

перед утром в чащу леса.Путешествуя еще все вместе как-то ночью мы достали одежду у одного хозяина , который жил отдельно. По предложению Тов.Семенова идти вдоль реки днем с тем, чтобы подойти к следующей станции , мы решили продолжать путь днем.

Подошли к маленькому полустанку часа в 2 дня и нам нужно было скрыться в лес. Лес оказался редкий и маленький, но через поляну был и другой. В этом лесу стоял сарай с которого можно вести хорошее наблюдение за движением на станции. Подойдя к сараю , который был замкнут , начали искать выход каким образом в этот сарай можно войти.Но мы не заметили охотников , охотившихся на диких коз, сидевших на вышках. Здесь они 6 человек окружили нас .Один из них разговаривал на ломаном русско-польско-украинском языке, который расспросил нас кто мы, откуда и т.д. Пред этим нам было известно, что 20 августа 1943 года с г. Киева был отправлен эшелон за № 303, мы ехали этим эшелоном и в каком-то большом городе мы встали и пошли в уборную, а в это время наш эшелон ушел.

С тем, чтобы нагнать наш эшелон , мы сели во второй поезд и поехали нагнать эшелон, который вез нас .Так мы ехали полтора суток, после чего решили встать и пойти на поля искать русских, которые ехали с нами. Вот мы и ходили, а к сараю подошли чтобы переночевать в нем.Нас забрали и отправили в Гестапо.В гестапо нам отпустили по 4-6 палок и направили на работу к хозяевам в с. Гелиштедт. Меня и Шелехань взял один хозяин , а Семенова другой. У У этих хозяев мы проработали до 15/I-44 года. 15/I-44 года через то, что я написал одному русскому письмо в г. Витенген с тем, чтобы узнать , где Маврин и Сердюк.из первого письма я узнал, что они находятся в гор. Витингене на том же месте , после отбытия 14 дней карцера. По второму письму меня обнаружили. Этого русского фамилия Страшенко звать Александр. В то время , когда я послал 2-е письмо,Александра призерало гестапо и таким образом перехватили или взяли у него письмо. По адресу 15/I-44 года нас забрали и отвезли в гор. Витенген.Девушку побили и направили к другому капиталисту на работу, а нас отправили в подвал. На 8-ой день отвезли

в пересылочный штрафной лагерь город Фалингбостель .Здесь я случайно увидел Ляшенко Михаила , который работал в сапожной мастерской и Бурлака Тимофея (с. Смерновка Белопольского р-на , а Ляшенко с Ново-Петровского с/ совета Белопольского р-на. Отсидя в штрафлагере срок и 31 день в Бергенском карцере , нас направили в гор. Фалингбостель .

Когда мы были в Витингене , мне через переводчика Дубинского Михаила передана была записка от Маврина , что по приезде в гор. Фалингбостель я обратился к Васильеву Василию Васильевичу из гор. Москвы , который был в штрафном лагере "полицаем". Так я и сделал.

Я передал ему планы , начерченные мною Карделегенского аэродрома и подземную пороховую фабрику в городе Карделеген.После отбытия срока наказания нас послали в с. Нойярлинген.Здесь проработал я 6 дней и возвратили снова в г. Витинген.Это об"яснялось тем, что рабочей силы не было и каждый капиталист и помещик старался удержать у себя рабочую силу.Поэтому меня и Сменова возвратили в гор. Витинген. На старые места работы .

Уезжая в гор. Витинген я получил задание от Васильева и майора ст. Боромли Сумской области по отношению массовой работы среди пленных нашего лагеря с тем, чтобы пленные не шли во власовцы и СС. В городе Витинген я снова встретился с Мавриным у которого уже было оружие , спрятанное в Страшенко , 2 компаса и карты. К нам начали ездить наши агенты и передавать газеты и особенно сведения информбюро Советского Союза , а мы распространяли в лагере и соседних лагерях через Страшенко . Но случилась беда.Нам передали , что на днях к нам в команду должны приехать два "военнопленных "(власовцы) , как будто для работы в лагере , а на самом деле для выяснения наших советских людей . ВВиду этого мы с тов. Мавриным решили уйти с лагеря с работы и по договоренности с 36 товарищами уехать ночью во Францию , так как там было недалеко и Васильев сообщил, что русские партизаны действуют там.Вещи, которые нам нужны (оружие, компаса и карты) были переданы

Страшенко Шелехань и еще одной подруге Шелехань с тем, чтобы они вынесли их нам и положили в назначенные места.Но случилось не так.Мы с Мавриным только отправили вещи 6 или 8 июля 1944 года в 9 часов вечера , через 10-15 минут двинулись сами. Только мы вышли кратким путем в поле в рожь , как открылась стрельба в лагере, что означало тревогу.Мы залегли во ржи и пролежали там до ночи.

Ночью подошли к назначенному месту , но там не обнаружили ни чего. На вторую ночь переверили 2ое назначенное место , а на третью, третье. Ни где не было наших вещей.

Возле сты Витинген жили в будочке один старик с гор. Киева и один поляк.Так как я им помогал маслом , воруя у капиталиста , мы решили зайти к ним и поскольку старик работал совместно с Ивановым -Нашим пленным у одного купца , мы решили передать записку о том, что вещей не нашли и что ребята должны быть готовые для выхода из лагеря ночью , а так же узнать , где же наши вещи. Нам дали они покушать и записку обещали передать.Но в это время на рассвете подошел вагон с цирком и нам выходить не было возможности и мы попросили их не закрывать комнаты потому что они боялись , что их арестуют, если обнаружат нас , а если комната будет не закрыта , то они не отвечают за комнату.

Но вышло не так.Только мы залезли под кровати и уснули, как услышали голоса немцев вылезай (это они вместо того, чтобы передать записку Нашим пленным отнесли в гестапо). Меня ударил немец прикладом, после чего я отошел на дворе.Нас заковали и посадили в одиночные камеры .Это было 8 июня 1944 года. 9/6-44г. нам сообщил переводчик,что комендант лагеря об"явил,что 10/6-44г. в 6 часов будем расстреляны.Но приехал какой-то ихний военный чин и дал распоряжение отправить в Фалингбостель , в Фалингбостеле изменение. Васильев на допросе струсил и выдал 14 человек, в том числе майора с Баромли и других, а так же нас.Маврин сильно заболел , потому что он был полного телосложения и сильно на него подействовало избиение . К счастью моему на 2-ой день комендант штрафного лагеря посылал 12 человек в лес за черникой , об этом мы узнали через товарищей.

Маврин мне посоветывал , чтобы я уходил ,если можно с лагеря не ожидая его . Я договорился с Анатолием с Ленинграда , а так же с двумя стариками , которые намечены были итти, чтобы они уступили место. Так и сделали. Когда вышли в лес под конвоем, мы все время собирая чернику отклонялись вправо.К нам присоединилось еще 3 человека, из которых 2 струсили, а один пошел с нами.Но мы через час наскочили на немецкие танки , проводившие тактические занятия . Нам пришлось отклониться влево и наскочили через часа на то самое место , где нас обстрелял полицай с Винницы , ранивши третьего товарища.

Мы же пробежали это место , выскочили с леса и перескочили в другой лес , через который проходила железная дорога .С тем, чтобы собака не могла найти нашего следа , мы взялись за руки и пошли по рельсам, так перешли мы этот лес и вышли в поле на поляну овса со ржей.Здесь мы пролежали до ночи , а потом раздетые, босые пошли снова по железнодорожной линии, обходя станции и опасные места.По пути ночами добывали пищу и одежду. Таким образом мы дошли до Мюнстер-лагеря .Здесь случайно мы напали на военные подземные склады , а потом удирали на посадочную площадку, это было уже светом.Впереди стрельбище, влево опушка леса с зенитками, вправо станция и стоял пассажирский поезд -эшелон.Нас застукали как двух зайцев.Мы бросились я влево, а он вправо после выстрела.

Я доскочил в лес , где из-за дерева ударил меня по голове полицай и я свалился. Я открыл глаза в больнице и передо мной была немка, которая спрашивала как здоровье, но я ни чего не сказал. После трех дней меня повели в гестапо, здесь меня допросили с побоями . На все вопросы переводчика я дал такие показания::

- Я жил у одного крестьянина, возле города Штетин и так как мой хозяин эвакуировался , то и я с ним . Случайно налетели самолеты , разбомбили эшелон (гужевой)и я отбился и вот зашел ажсюда с товарищем о котором я ничего не знаю.Меня после 14 дней карцера послали на завод Детлинг, где я работал первых шесть дней в цеху, а потом в слесарной мастеракой.В ночную смену я познакомился с

с немцем инженером электриком, который с нашей девушкой бежал в Советский Союз .При помощи него мне удалось сбить снарядильные станки снарядов , что дало 4 вагона брака и в марте м-це 25 числа стоп. Снижко я удрал оттуда.Вечером сели на поезд и сделали пересадки в Ульцинее,Штендале , под"ехали в Магдебург.С Магдебурга в Вольмирштедт.При этом война подходила к концу .Все видели конец и творился полный беспорядок , а поэтому задерживали нас и только допросили бегло.Мы сказали , что работали в Брауншвайге , где нашу фабрику разбило и сейчас ищем работы.Нас послали в одну из деревушек , где работали до 12/4-45 года только 6 дней .13/4-45г. когда американцы , освободивши нас ушли в направлении Магдебурга, но оттуда американцев немцы отбросили и нужно было отступать.

В одной автоколонне по пути я взял автомашину и 4-х товарищей поехали в Брауншвайг.С Брауншвайга обратно к фронту.Остановившись в Обисфельде 16 мая нас вывезли в Мариенталь . В Мариенталь приехал наш представитель , который организовал военные единицы .Я работал писарем в штабе батальона по 19/6-45 года.19/6-45г. узяв с той стороны новую легковую автомашину "Опель"совместно с колонной , увозимых репатриантов доехал в город Штендаль, где сдал автомашину уполномоченному по репатриации Советских граждан. капитану тов.Рыбальченко .21/6-45 года перешел границу и попал в город Клице.В гор. Клице прибыл я 29/6-45 года.

В городе Клице была просьба к репатриированным , чтобы они помогали гнать трофейный скот.Я согласился помочь. С 16 июля по 15 ноября 1945 года я был в пути. 15 ноября прибыл с лошадьми в Хомутовский район Курской области . С 24/1-46 года работаю в школе. Сейчас работаю в ШРМ № 11 школа № 33.

На первый зов правительства я готов выступить на защиту нашей родины , ибо я видел все гнусные издевательства фашистов а так же я не сумел отомстить полностью им за их зверское порабощение и уничтожение нашего народа.

23/X-49 года,

Подпись..... (Бондаренко)

8

З О Ш И Т

для _____

уч. _____ класу _____ школи

_____

Объяснительная записка.

Я, Бондаренко А.Б. родившийся 1914 года
августа месяца 22-го дня в д. Червоновка
Ново-Петровского с/совета Бельмольского р-на
в семье бедняка. В 1940 году окончил сред-
нюю неполную школу. По окончению ин-та
был направлен на работу в Червоновскую
среднюю школу Мухомольского р-на.
20 августа 1940 года был призван в советскую
Армию и направлен в ЛССР гор. Либава в 67-го
стрелковую дивизию 56 стрелковый полк 4 рота.
9-го марта 1941 года получил отпуск по бо-
лезни (подозрение на язву 12 ти перстной кишки)
на 2 м-ца с переосвидетельствованием на
дому. По истечению срока отпуска попал
по направлению Бельмольского РВК в хирур-
гическое военный госпиталь, где пробыл до
30 мая 1941 года. 2 июня 1941 года по зак-
лючению ВКК на окончательное заключение
направлен в свою часть гор. Либава ЛССР.
Состояние здоровья было очень тяжкое. Вовре-
мя пребывания в поезде в вагоне и возвраща-
ясь в свою часть, меня сняли с этого поезда
на станции Рига 6/VI-41 года и направили
сестрой помощью в Рижский госпиталь

В Рижском госпитале я пробыл до 16/VI 1941 года. 16/VI прошел госкомиссию которая признала меня негодным для несения службы и направила в свою часть для получения документов и окончательного их оформления. 21/VI-1941 года я получил документы увольнительные округом.
22/VI-1941 года началась война. По указанию командира полка майора Жопсевникова был оставлен на обрыве лагеря, а позже в охране штаба полка. 27/VI-41 г. да прорвавши кольцо, оставили город Либаву. Шли всю ночь и к утру узнали, что мы двигаемся в направлении Риги.
27/VI-1941 года приняли бой и по указанию начальника разошлись по 250-300 человек с тем, чтобы лучше было пробираться к своим частям. С 28/VI по 2/VII-1941 года все время пробирались с боями к своим частям. Теряя все больше и больше личный состав.
2/VII-1941 года ночью на нас наскочили немцы с автоматами, где завязался бой. В это время в меня была выпущена пулеметная очередь сухого типа, но не смотря на это я сражался на правом фланге.
С этого боя нам нужно было вести наблюдение и с правого фланга по указанию командиров отошли с места боя с б-том пополнения правее для наблюдения за противником и охране. В это время все пополнение начали двигаться по указанию командиров на Восток. В таком направлении мы двигались на Восток.

Командование вскоре дало указание, чтобы пробивались группами и к нам присоединились еще несколько товарищей с правого фланга. Под утро 3/VI-41 года в меня попали снаряды боем в легкие и повышенная температура. Товарищи в меня взяли вместо ку 15 штук патронов и 2 гранаты. В лесу остановились на привал. Скоро после остановления услышались пулеметные очереди и в это время возле нас взорвались гранаты или снаряд контузили меня, оглушило и немного задело по позвоночный столб в начале шеи. Это меня крепко в беспознание. Пришел в сознание в сан. Крыштуна, увидев перед собой трех наших знакомых, в самых кальсонах. В другой комнате было еще человек 17 в одетеде. Немцы и сикари заставили их чистить оружие, а они нехотели. К вечеру нас отправили в Елгаву или Митаву, или Митаву. Товарищи подогали мне идти. В Елгаве пробыли 3 дня, после чего эшелоном отвезли в г. Гильзум (Штильзум). Здесь я попал в лагерь русских. На второй день ребята повели меня в немецкую санчасть в которой я увидел Иосилевича (врача с которым в 56-м стрелковом полку проходили совместную 3-х месячную боевую подготовку). Он меня и поддержал 3-х месяца. После 3-х месяцев меня эшелоном (3000 человек) отправили в пересыльный лагерь гор. Фаллингбостель. Ехали через Берлин где международный красный крест (так его называли переводчики) дал по 100 грамм сала не менее русской баланды.

В этом лагере выдали номера (мой 11447) с нумерами сфотографировали, сделали допрос по таким примерно вопросам:

1. Фамилия имя отчество
2. Год рождения
3. Национальность.
4. Партийность
5. Кто отцы
6. Специальность
7. Дом. адрес
8. Семейное положение.

В Фаминглбосиме мне пришлось пробыть 19 дней после чего был увезен совместно с товарищем сердюком Левкой (его № 11446) в г. Шпайнгорд к помещику на уборку урожайных культур. В этого помещика было наших военнопленных 10 человек, но они сырой брюквы и свеклы 2 умерло и нас привезли на замен умерших товарищей. В Шпайгорде пробыли 1 месяц потом быль 2 или 3 дня, и потом быль в ровно месяц. 19 декабря к нами добавили 9 человек и совместно перевели в г. Витенген. Здесь рассоединили по работам. 11 человек на гивзавод, а нас 8 человек работать по городу. Выполняли до заморозков и снега копку канав для водопроводов, а когда выпал снег нами пришлось пробить снегозаносимости от города к каждой при соседней деревушке.

Весной 1942 года меня направили работать на лесозавод поселка Лесной, где учился больше до 3 сентября 1943 года.
Ночью 3 сентября 1943 года под моим руководством и при помощи тов. Маврина военнопленного который больше всего беспокоился о побеге, вынули решетку на первом этаже и убежали.
Нас было 5 чел.
Бондаренко А. Н., Сердюк И. (Черниговская область)
Маврин Ф. (город Ялта).
Семенов Павел (г. Москва).
Шемежань Анна (Житомирская обл.)
Пройдя 6 км остановились возле перекрестья дорог в одном из сараев на ночлег.
Здесь мы пробыли 3 суток после чего ночами шли на восток до реки Эльбы, в нас были компас и карты. Шли мы до 21 сентября. Подойдя к реке Эльбе нужно было переправиться через реку. Решено переплыть поездом так, как лодки было невозможно, для этого я послал в разведку тов. Семенова на станцию. Это происходило вечером. Перед отъездом в разведку был полный инструктаж по отношению посадки на поезд, сигналы в случае обнаружения нас, место сбора и т. д. Если посадка неудачна. Тов. Семенов делал разведку неоднократно поэтому его заметили немцы с эшелона, который направлялся на фронт и спокойно на станцию. Но он этого не заметил уйдя к нам. Он сообщил

нило электрон спешит по направлению на Восток. Подойдя к поезду мы начали искать машиниста с семьей. Но нас заметили и открыли огонь по нас.

Я попал в назначенное место первым, позже Шележань Анна и позже Семенов. Остальных 2х товарищей мы не дождались отойдя перед утром в чащу леса. Путешествуя еще весь вместе как-то ночью мы достали одежду в одного хозяина который жил отдельно. По предложению тов. Семенова идти вдоль реки днем с тем, чтобы подойти к следующей станции, мы решили продолжать путь днем. Подошли к маленькому полустанку часа в 2 дня и нам нужно было скрываться в лес. Лес оказался редкий и маленький, но через полчаса был и другой. В этом лесу много сараев с которого можно было хорошее наблюдение за движением на станции. Подошли к сараю, который был замкнут, нечаянно искали выход каким образом можно в этот сарай влезть. Но мы не заметили охотников охотившихся на диких коз следивших на выстрел. Здесь они (6 человек) окружили нас.

Один с них разговаривал на польско-русско-украинском языке, который

раздроем нас кто мы, откуда и
так д. Перед этим нам было извещено
что 20 августа 1943 года с г. Киева был
отправлен эшелон за №303, мы ехали
этим эшелоном и в каком то большом
городе мы высадились и попали в уборную
а в это время наш эшелон ушел.
С теми, чтобы нагнать наш эшелон
мы сели в второй поезд и поехали
нагонять эшелон который без нас. Так
мы ехали 1½ сутки, после чего решили
выходить и пойти по полотну железной
дороги мы ходили, а к серено подошли
чтобы переночевать в нём. Нас здесь
и отправили в гестапо. В гестапо нам
отпустили по 4-6 марок и отправили
на работу к хозяевам в с. Геммингдт.
Меня к Шмелженсь узяли одне хозяине, а
Семенова другой. В этих хозяевов мы
проработали до 15/I-44 года. 15/I-1944 года
через то что я написал одному русско-
му письмо в г. Витинген с тем
чтобы узнать где Маврин и Сердюк.
На первое письмо я узнал что они
находились в г. Витингене на том
же месте после отправки 14 дней
карцера. На второе письмо меня
обнаружили.

Этого русского фамилию Стрелкенко, звать Александр. В то время когда я послал 2-е письмо Александра призрачно где-то и таким образом перехватили или взяло у него письмо. По адресу 15/5-44 года нас забрали и отвезли в г. Витенген. Девушку тобою и направили к другому капитанщику на работу, а нас отправили в подвал. На 2-й день отвезли нас в пересыльный штрафной лагерь город Фраменбосиель. Здесь я случайно увидел Лячиенко Михаила, который работал в сапожной мастерской и Бурлаку Григорея (с. Семеновка Бельцкого р-на, а Лячиенко село-Бецуловского сровеника Бельцкого р-на. Отсидя в штрафлагере срок и 31 день в Бергенском карцере, нас направили в г. Фраменбосиель. Когда мы были в Витингиме, мне через переводчика Дубинского Михайла передана была записка от Маврина, чтобы по приезде в г. Фраменбосиель я обратился к Васильеву Василию Васильевичу из г. Москва, который был в штрафном лагере „помощник." Так я и сделал. Я передал ему планы начертенные мною Кордемегского городища и подземную торговую фабрику в город. Кордемеген. После отбытия срока наказания нас послали в с. Нойэрсинген. Здесь приработали я

6 дней и возвращением снова в г. Витинген это объяснялось тем, что рабочей силы не было и каждый капитанием и помещик старался удержать в себя рабочую силу. Поэтому меня и семенова возвращали в г. Витинген на старые места работы. Уезжая в г. Витинген я получил задание от Васильева и Мейера ст. Борковки сумасшедшей обязанности, по отношению массовой работы среди пленных нашего лагеря, с тем, чтобы пленные не шли во власовцы и сс. В г. Витингене я снова встретился с Лаврентьевым в комнате все было оружие пулемет лое в Страшенко, 2 комната и карты. К нам начали ездить наши агенты и передавать газеты, и особенно сведение информ бюро Советского Союза, и мы распространяли в лагере и соседних лагерях через Страшенко. Но случилась беда. Нам передали что на днях к нам в команду доставят "военнопленных" два, "военнопленных" (власовцы) как будто для работы в лагере, а в самом деле для выявления наших, советских людей. В виду этого мы с тов. Лаврентьевым ушли с лагеря с работы и на договоренности с 36 товарищами уехать ночью во Францию тем, там было близко к Вальдьев сообщили, что русские

партизанам действующих там. Вещи конт-
рвые наши купоны (оружие, комплекса и
ножны) были переданные Сирашенко, Шель-
жань и еще одной подруге Шемеханс
меня, чтобы они вынесли их наш
& и положили в пункт назначенные наш
места. Но случилось не так. Мы с Мав-
рикиевым только отправили вещи. Около 8
1944 года в 9 час. вечера, через 10-15 минут
другими самые. Только мы вышли крат-
ким путем в поле в роспь, как откры-
лась стрельба в лагере, что означало
тревогу. Мы залегли во рпи и пролежали
там до ночи. Ночью подошли к назначен-
ному месту. Но там не обнаружили
ничего. На вторую ночь перешли в назна-
ченное место, а на третью, третье.
Нигде не было наших вещей.
Возле станции Витинево меня в будке
один сторож с г. Киева и один поляк. Пос-
ко я им помогал пилой, сорун в кани-
лах, мы решили зайти к ним и
поскольку сторож работал совместно с
Ивановым нашим земляком в одного
купца, мы решили передать записку о
том что вещей не нашли и что
ребята должны быть готовые для
выхода из лагеря ночью, а также

узнать где все наши вещи. Нам дали
вам покушать и записку обещали передать.
Но в это время на рассвете подошел ва-
гон с цуркой и нам выходить не было
возможности и мы подумали их не
закрывать комнаты потому, что они
боялись, что их арестуют если обна-
ружат нас, а если комната будет
не закрыта, то они не ответают за
комнату. Но вышло не так. Только
мы завтрак под кровати и уснули
как услышали голоса немцев вне-
зап (это они вместо того, чтобы пере-
дать записку нашим пленным от-
несли в гестапо). Меня удари цуркой
один немец после чего я опомнился недво-
ре. Нас заковали и посадили в
одиночные камеры. Это было 8/VI-44 года.
9/VI-44 годе нам сообщил переводчик,
что комендант лагеря объявил, что
10/VI в 6 ч часов будим расстреляны. Но
увезли какой то неизвестный военный чин и
дали распоряжение отправить в Франкфурт
в Франкфурте изменение. Высидев на
вокзале сутки и выдали 11 человек в
том числе Майор с Борисом и другие, а
также мы. Майор сильно заболел поэто-
му, что он был полного телосложения

и сильно на него подействовало известие.
Нам сказано моему на 2-й день командир
инструкторского лагеря послал 12 человек
в лес за ученикой. Об этом мы узнали
через товарищей. Маврин мне посоветовал
чтобы я ушел один ночью с лагеря на
опередил его. Я договорился с Анатолием
с Ленинграда, а также с двумя инструкто-
рами, которые назначены идти, чтобы
они уступили место. Так и сделали.
Когда вышли в лес под вечер, шли
все время собирая ученику оглядываясь
назад. К нам присоединилось еще 3 чело-
века с которых два ушли, а один
пошел с нами. Но мы через час насто-
чили на неприятеля такими проводили
тактические занятия. Наши ученики
оглядывались назад и наскочили
через 1-2 часа на то самое место
где нас обстреляли поляки с винтовка
ранившими нашего товарища. Мы все
удивились этому месту выскочили
с леса и пересекли в другой лес

по которой проходила железнодорожная линия. С тех пор чтобы немного найти собака нашего следа мы взялись за руки и пошли по рельсам. Так прошли мы этот лес и вышли в поле на поляну овец со ржей. Здесь мы пролежали до ночи, а потом разделились, босые пошли снова по железнодорожной линии, обходя спящих и опасные места. По пути ночлеги добывали кормом и одеждой. Таким образом мы дошли до Освенцима-лагеря. Здесь случайно мы нашли на военные подземные склады, а потом будущая на посадочную площадку, это было уже светом. Впереди стрельбище, вслево опушка леса с зенитками, вправо стан-ция и слева лесопильный завод. Нас застукали, как двух зайцев. Мы бро-сились я вслево, а он вправо после выстре-ла. Я добежал в лес где из-за дерева ударил меня по голове полицай и я сва-лился. Я открыл глаза в больнице и перед мной была немка, которая спра-шивала, как здоровье. Моя ничего не ска-зал. После трех дней меня повели в гестапо. Здесь меня допросили совместно с побегом. На все вопросы переводчика

я дам такие показания: я тоже в одного крестьянина возле города Шме-ниге и так, как мой хозяин эвакуировал-ся, то и я с ним. Случайно знакомым оказались, разбомбили эшелон (гуртовой) и я отбился и вот здесь застал ане сюда с поварицей с которой я ничего незнаю. Меня после 14 дней карцера послали на завод Дейтшке, где я работал первых 6 дней в цеху, а потом в столярной мастерской. В ночную смену я познакомился с немцем-интернером, электриком, которой с нашей девушкой бежал в Советский Союз. При помощи его мне удалось сбить сверлильные станки снарядов, что дало 4 вагона брака и в марте месяце 25 числа с тов. Смир-ко я удрал оттуда. Ночью сели на поезд и сделали пересадки в Ульцунен Шпендаме подъезжали в Магдебург. С Магдебурга в Вольфсбургмедт. При этом войне подходили к концу. Все видели конец и пользуясь полной бесприядок, а поэтому задерживали нас

и только дорогами Белго. Мы ехали, что
работники в Брауншвайге где нашу
дивизию разбили и сейчас ищут
работников.
Нас посадили в одну из деревушек где
работники до 12/IV-45 года только 6 ть дней.
13/IV-45 года когда англичане освобо-
дили нас ушли в направлении Маг-
дебурга, но оттуда англичанцев
нашими отбросили и нутого Белго опять
нашь. В одной автоколонне по пути
я взяли автомашину и 4 х товарищей
поехали в Брауншвайг. С Брауншвайга обратно к фронту. Остановились в Обершеневде 16 числа нас
вывезли в Магдебург. В Магдебурге
нашего нашли представитель, который
организовал военные единицы. Я ра-
ботал шофером в штабе батальона
по 19/VII-45 года. 19/VII-45 года узнав с той
стороны новую песковую границу. Отец
совместно с колонной увозивших репати-
рованных уехали в город Шпандау
где сдали автомашину уполномоченному

по репатриации Советских граждан,
капитану Рябкевичеву. 21/VI-1945 года
пересек границу и попал в город Кёнигсберг.
В гор. Кёнигсберге учился с 29/VI-45 года.
В городе Кёнигсберге была нужда в реконструи-
рованных, чтобы они помогли нашему
пострадавшему скоту. Я согласился помочь.
С 16 июля по 15 ноября 1945 года я был
в пути. 15 ноября приехал с семьей в Курскую об.
Хомутовский р-н. с 24/I-46 года работаю в школе
сейчас работаю в ШРМ № 11 и школа
№ 37.

На первый зов правительства я готов
вступить на защиту нашей родины
ибо я видел все гнусные замыслы врагов
а также я не сумею описать поведение
или за их зверское поведение и уничтожение
наш народ.

23/XI-49 года Подпись Богдара

77

93

5

1) Frankenstüttel Datum: 14.1.43

BOTTARENKO

Name (In Druckschrift, mindestens 14 mm große Buchstaben)

2) 11447 20

(Wehrnummer, mindestens 14 mm große Ziffern)

3)

Nr. der Fehlertabelle u. Tauglichkeit auf Grund umstehender Diagnose

Tauglichkeit a. Grund d. Musterung ohne Kenntnis obiger Diagnose:

Raum für Ordnungszeichen

68

5/22

4)

Diensteintritt: Dienstgrad: Soldat

Truppenteil:

Standort: Wehrkreis:

5)

Vorname: Ireneij Geburtstag: 22.8.14.

Wohnung: Stalag XI B Kdo. 3050.

Beruf: Landarbeiter Wehrbezirks-Kdo.:

Besteht/bestand Lungenkrankheit? Heilstätte? Wann?

Welche Tuberkulosefürsorge hat Sie betreut? Wann zuletzt?

Der zu Untersuchende füllt nur dieses dickumrandete Feld Nr. 5 aus

Diagnose d. Schirmbildstelle (auf Grund von Schirmbild, Mittelbild, Durchleuchtung und Röntgengroßaufnahme) *) 6)	**Diagnose des Lazaretts** 7)	Raum für: Anamnese, Stempel des Truppenteils, Besonderes 8)
Blutbild, Blutsenkung:	Blutbild, Blutsenkung:	
Ansteckend? nein, fragl., ja*)	Ansteckend? nein, fragl., ja*)	
9) Lazarett – Beobachtung*) Behandlung*) wo? wann?	10) Aus Wehrdienst entlass. als? wann? wohin?	
Endgültige Tauglichkeit:	Welch. Tbc-Fürsorge gemeld.?	

*) Zutreffendes unterstreichen

21

Beschriftung der Erkennungsmarke	Charaktereigenschaften u. a.	Besondere Fähigkeiten	Sprachkenntnisse	Führung
Nr. 111417			RUSSE/UKR./	
Lager: XI D				

Strafen im Kr.-Gef.-Lager

Datum	Grund der Bestrafung	Strafmaß	Verbüßt, Datum
22.1.44	Flüchtet mit Mundraub	21 Tage gesch. Arrest	

Schutzimpfungen während der Gefangenschaft gegen			Erkrankungen		
Pocken	Sonstige Impfungen (Ty.-Paraty., Ruhr, Cholera usw.)		Krankheit	Revier von bis	Lazarett — Krankenhaus von bis
am 17.9.41	am 17.9.41	am			
Erfolg	gegen PARTY	gegen			
am	am 24.9.41	am			
Erfolg	gegen PARTY	gegen			
am	am 1.10.41	am			
Erfolg	gegen PARTY	gegen			
	am	am			
	gegen	gegen			

Versetzungen

Datum	Grund der Versetzung	Neues Kr.-Gef.-Lager
1.12.41	versetzt St	XI B

Versetzungen

Datum	Grund der Versetzung	Neues Kr.-Gef.-Lager

Kommandos

Datum	Art des Kommandos	Rückkehrdatum
21.X.41.	M. Rvd. D 234. Steinhorst	
16.11.41	D 269 WITTINGEN	
1.12.41	VOM STALAG XI D	
	NACH KDO 3050 WITTINGEN	
21.3.43	ARB. KD° 3485 WITTINGEN (LAG. GIFHORN)	
3.9.43	ENTFLOHEN	
17.1.44	WIEDERGRIFFEN ST XIB B.55	
25-1-44	ZweiglagerBERGEN Belsen	
15.2.44	ST.XIB	
21.3.44	ARB Kdo 3585 JAPLINGEN (K FALLINGBOSTEL)	
29.3.44	ST XIB	
30.3.44	ARB Kdo 3485 WITTINGEN (Kd. GIFHORN)	
19.6.44	Vom Kdo. entflohen	
20.6.44	ERGRIFFEN ST XIB B.55.	
13.7.44	Aus dem hager entflohen	
23.11.44	IN ABGANG GUEMELDET DA. ÜBER 3MONATE FLÜCHTIG	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

Personalkarte I: Personelle Angaben

Kriegsgefangenen-Stammlager: XI D (321)

Beschriftung der Erkennungsmarke
Nr. 11447
Lager:

Des Kriegsgefangenen

Name: BONDARENKO.
Vorname: ABSENJI
Geburtstag und -ort: 22.8.1914. TSCHERWANIOWKA.
Religion: PRAWOSL.
Vorname des Vaters: PETR.
Familienname der Mutter: PAWLENKO.

Staatsangehörigkeit: RUSSE (UKR).
Dienstgrad: SOLDAT
Truppenteil: INF. 56. Komp. usw.:
Zivilberuf: LAND. ARB. Berufs-Gr.: 10 2c
Matrikel Nr. (Stammrolle des Heimatstaates):
Gefangennahme (Ort und Datum): 3.7.41. KRIMUNA.
Ob gesund, krank, verwundet eingeliefert: GESUND



Nähere Personalbeschreibung

Größe	Haarfarbe
1.59.	DUNKEN BLOND

Besondere Kennzeichen: KEINE.

Fingerabdruck des rechten! Zeigefingers



Name und Anschrift der zu benachrichtigenden Person in der Heimat des Kriegsgefangenen

BONDARENKO IWAN. SUMSKAIA OBL. BELOPOLSKII R-N KLIANOWSKOE P/O SELO TSCHERWANIOWKA.

Wenden!

Bemerkungen: 21.9.41 rcn Pogyen
im L.12.41. versetzt nach Stalag II/B

Bezeichnung der Erkennungsmarke Nr. 11447 Lager: XI D (321) Name: BONDARENKO.

22

Сов. секретно

ПЕРЕВОД

с личной трофейной немецкой карточки военнослужащего Советской Армии, бывшего в немецком плену.

Лагерь XI D (321)

Опознавательный знак № 11447

1. Фамилия Бондаренко
2. Имя Арсений
3. Дата и место рождения 22.8.1914. Червоновка.
4. Имя отца Петр.
5. Фамилия матери Павленко.
6. Национальность украинец.
7. Воинское звание солдат.
8. Наименование воинской части Советской Армии 56 стрелковая часть.
9. Гражданская специальность крестьянин
10. Когда и где взят в плен 3.7.41. Кремуна.
11. В каком состоянии взят в плен (здоров, болен, ранен) здоров.
12. Подробные персональные данные (имеется фотография, оттиск пальцев, рост, цвет волос) Фото, оттиск указат. пальцы правой руки. Рост 159. Шатен.
13. Особые приметы —
14. Ближайшие родственники и их местожительство Бондаренко Иван. Сумская обл. Белопольский р-н. с. Червоновка Кузновское почтовое отделение

15. Поведение в лагере: _____

16. Наказания и поощрения в лагере военнопленных _____

22.1.44. Бепса – 21 сутки строгого ареста.

17. Знание языков _____

18. Перемещения 24.9.41. Из Потсдам.

1.12.41. В лагерь VI Б.

21.10.41. раб. к-да Д 234. Штеанхарет.

16.11.41. Д 269 Виттинген.

1.12.41. Из лагеря VI Д - в к-ду 3050 Виттинген.

21.3.43. раб. к-да 3485. Виттингen (р-н Гифхорн).

3.9.43. Бепсал.

~~19. Вложения в карточку~~ 17.1.44. Потман. Лагерь VI Б. Б55.

25.1.44. Отделение лагеря Берген-Белзен.

15.2.44. Лагерь VI Б.

21.3.44. раб. к-да 3585. Ярлинген (р-н Фалленгбостель).

29.3.44. Лагерь VI Б.

30.3.44. раб. к-да 3485. раб. к-да 3485 Виттинген, р-н Гифхорн.

~~20. Другие сведения~~

19.6.44. Бепсал из команды.

~~28~~.6.44. Потман. Лагерь VI Б Б55.

13.7.44. Бепсал из лагеря.

23.11.44. Отчислен, так как не потман по истечении 3х месяцев.

Вложение – мед. карточка.

Перевод производил Монастырский
(фамилия переводчика)

„23" сентября 1950 г.

1. Name: BONDARENKO 23
Фамилия

2. Vornamen: ARSSENII
Имя

3. Geburtstag: 29.8.1914.
День рождения

4. Geburtsort: TSCHERWJAKOWKO.
Место рождения

5. Lager: KG GEF. STAMMLAGER XI B.
Лагер

5a. Im Lager eingeliefert am:
Доставлен в лагер (число)

6. Dienstgrad: SOLD.
Чин

7. Truppenteil: INF.
Воинская часть

8. Nr. der Erkennungsmarke des deutschen Lagers:
Номер военнопленного в германском лагере

STAL XI D (321) 114147

9. Vorname des Vaters: PETR
Имя отца

10. Name der Mutter: PAWLENKO
Имя матери

11. Anschrift der nächsten Angehörigen: 23 11. 44
Адрес ближайших родственников
IN ABGANG GUEMELDET DA.
Lubym. т.к. свыше 3 месяцев
ÜBER 3 MONATE FLÜCHTIG
беглые

12. Beruf: LAND. ARB.
Профессия

13 Wann und wo gefangen: 3. 7. 41
Когда и где попал в плен
KRIMUNA

14. Nr. der Erkennungsmarke des eigenen Truppenteils: Matrikel-Nr.
Номер в собственной части

2.

1. Name: BONDARENKO 24
Фамилия

2. Vornamen: ARSSENII
Имя

3. Geburtstag: 22.8.14
День рождения

4. Geburtsort: TSCHERWANIOWS- XI D
Место рождения

K. D.

Eingang 17.1.42

5. Lager: KRGEF. MANNSCHAFTSSTAMM-
Лагер

LAGER XI B

5a. Im Lager eingeliefert am: 1.12.41 VOM STXI D
Доставлен в лагер (число)

6. Dienstgrad: SOLDAT
Чин

7. Truppenteil: I.R. 56
Воинская часть

8. Nr. der Erkennungsmarke des deutschen Lagers:
Номер военнопленного в германском лагере

XI D II 447

9. Vorname des Vaters: PETR
Имя отца

10. Name der Mutter: PAWLENKO
Имя матери

11. Anschrift der nächsten Angehörigen: BONDARENKO
Адрес ближайших родственников
IWAN - SUMSKAIA OBL. BELO-
POLSKII RN. KUIANOWSKOE
P/D : SELO TSCHERKANIOWKA

12. Beruf: LAND - ARBEITER
Профессия

13 Wann und wo gefangen: 3.7.41
Когда и где попал в плен
KRIMUNA

14. Nr. der Erkennungsmarke des eigenen Truppenteils:
Matrikel-Nr.
Номер в собственной части

Арсений Бондаренко

1. Name: BONDARENKO
Фамилия Бондаренко 5089

2. Vornamen: ARSENIJ
Имя Арсений

3. Geburtstag: 22.8.1914
День рождения

4. Geburtsort: D TSCHERWANIEWKA
Место рождения д. Червяневке

5. Lager: STALAG XI D (321)
Лагер

Eingang 17.10.41

5a. Im Lager eingeliefert am: 23.9.41
Доставлен в лагер (число)

6. Dienstgrad: Soldat
Чин Солдат

7. Truppenteil: INF 56
Воинская часть пех

8. Nr. der Erkennungsmarke des deutschen Lagers: 11447
Номер военнопленного в германском лагере

Волобуева

9. Vorname des Vaters: Петр
Имя отца

10. Name der Mutter: Ивлеенко
Имя матери

11. Anschrift der nächsten Angehörigen:
Адрес ближайших родственников
Сумская обл. Белопольск р-н
с. Червонивка-

12. Beruf: Крестьянин
Профессия

13 Wann und wo gefangen: 3.7.41
Когда и где попал в плен
Крыгино

14. Nr. der Erkennungsmarke des eigenen Truppenteils: Matrikel-Nr.
Номер в собственной части

1. Фамилия Бондаренко

2. Имя Арсентий 3. Отчество Петрович

4. Год и место рождения 1914 Сумская обл. Белопольск. р-н

5. Национальность Украинец 6. Партийность б/п

7. Профессия и специальность

а) военная стрелок

б) гражданская учитель П.С.Ш.

8. Последнее место жительство до призыва в армию Сумская область Меропольский р-н с Юнаковка

9. Воинское звание рядовой

10. С какого года в Красной Армии и каким военкоматом был призван с 20/VII-40 г Меропольский Р.В.К.

11. Когда и где был пленен 3/VII-41 г ст. Крустпилс Латвия

12. Наименование воинской части, род войск и последняя занимаемая должность 8 А 87 див. 5 б ст. п. 1 б б-н 1 р рота 3 в взод. стрелок

с 16/VII-41 г снят с военного учета

50894

13. Находился в плену (с какого года в какой стране, в каком лагере и что делал)

с 3/VII-41г в Германии (Фалленбостель) Гросзандерслебен) Б-ть новых мест 5-ть побывав

14. Когда и откуда прибыл в спецлагерь или на проверочно-фильтрационный пункт НКВД 17/VI-45 Мариенталь

15 Название спецлагеря или проверочно-фильтрационного пункта НКВД 234

16. Регистрационный номер

17. Дата и место убытия 16.7.45г. 27 УОС РГК

Правильность записанных на меня сведений подтверждаю Бондаренко
(подпись)

(подпись сотрудника заполнявшего картонку)

3. 7 1945 г.

НА СОВ. ГРАЖДАН

1. Фамилия Бондаренко

2. Имя Арсений 3. Отчество Петрович

4. Год рождения 1914 5. Место рождения Сумск. обл. с Гергановка

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл. Миргородский р-н. Юнковский с/совет. с. Юнковка

7. Профессия (специальность) Учитель 8. Национальность украинец

9. Партийность — 10. Гражданство СССР

11. За границей был с 3/XII 1941 г. по 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал Германия лагерь

13. Чернорабочий военного завода

(№ фронтового сборно-пересыльного пункта и наименование фронта)

243

(или № проверочно-фильтрационного пункта и наименование населенного пункта)

14. Дети до 14 лет, следующие при родителях (имя и год рождения)

50894

.....подтверждаю .....

подпись

.....

.....

М. Голодалова

подпись сотрудника, заполнившего карточку

.....

.....

а) Решение фильтрационной комиссии .....

.....

б) Выбыл «12» 07 1945 г. Зам. Начгор

указать точный адрес, куда выбыл

Сверд. обл.. Серовский р-н

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

.....

в какой лагерь, тюрьму

.....

в) Личное дело направлено „.....” ..... 194.....г. № .....

точное название органа НКВД—НКГБ

.....

Начальнику Областного ЦГБ.
Гр. г. Воронеба, ул. ул Ленина №111а
Бондаренко А. П.

28

Заявление

Прошу, Вас выслать мне справку о том, что я нахожусь в плену во-время Второй Отечественной войны в Германии, с 3/VII-41 года по 12/IV-45 года. Я не могу взять такой справки непосредственно в Белопольском отделении ЦГБ, так как все архивы находятся у Вас. Справка необходима по месту работы. С уважением Бондаренко 10/IV-60 года. Мой адрес. Сумская область Белопольский р-н, г. Воронеба ул. Ленина №111а Бондаренко Арсентий Петрович.



Куда г. Сумы ул. Кирова 4

(наименование места, где находится почта, и области или края, а для станций — наименование железной дороги)

Областной отдел

(район, село или деревня)

МГБ - УНО

(улица, № дома и квартиры)

Кому Начальнику МГБ.

(наименование адресата)

Адрес отправителя: г. Ворошеба, Ул. Ленина

пер № 111 кв.



50.894 фильтр

30

№ Б-2

гор. Ворожба Белопольского района Сумской области улица Ленина № 111-а

БОНДАРЕНКО Арсентию Петровичу

На Ваше заявление вУКГБ от 10 апреля 1960 года сообщаю, что выдать Вам справку о пребывании в плену с 3 июля 1941 по 12 апреля 1945 года не можем из-за отсутствия документальных данных, подтверждающих этот факт. Имеющиеся документы составлены на основании Ваших устных слов и не могут являться подтверждением.

НАЧАЛЬНИК ОТДЕЛЕНИЯ УКГБ ПРИ
СМ УССР ПО СУМСКОЙ ОБЛАСТИ

/ ЗАПОРОЖЧЕНКО /

" 11/12 " мая 1960 года

гор. Сумы

отп 2 экз
1 - адресату
2 - в ~~укгк~~ дело арх № 50894 фильторационное
исп Аврелианова
вх № Б-2
9/У-60 без черновика верно:

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 30 листов

(тридцать)

30 октября 1992 г.

Должность

Подпись

л. 17-19 пустые

СОПРОВОДИТЕЛЬНЫЙ ЛИСТ

К данному делу пронумеровано 30

тридцать

«12» марта 1992 г.

Посадка архивных томов

Здание Октябрьское

Проверено
30 л.
14.03.2012